ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
Service Public Fédéral Finances	**Federale Overheidsdienst Financiën**
Projet de loi modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en vue de réformer les droits de greffe.	**Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten teneinde de griffierechten te hervormen.**
PHILIPPE,	FILIP,
ROI DES BELGES,	KONING DER BELGEN
A tous, présents et à venir, Salut.	*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet*
Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,	Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,
NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :	HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :
Le ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:	De minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:
Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.	**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.
Art. 2.. A l'article 269[1] du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, inséré par la loi du 10 octobre 1967, modifié en dernier lieu par la loi du 22 juin 2012 et remplacé par l'article 3 de la loi du 28 avril 2015 annulé par l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 13/2017, les modifications suivantes sont apportées :	**Art. 2.** In artikel 269[1] van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, ingevoegd bij de wet van 10 oktober 1967, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 juni 2012 en vervangen bij artikel 3 van de wet van 28 april 2015 vernietigd bij het arrest nr. 13/2017 van het Grondwettelijk hof, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit : « Il est perçu pour chaque cause inscrite au rôle général, au registre des requêtes ou au registre des demandes en référé : 1° dans les justices de paix et les tribunaux de police, un droit de 50 euros ; 2° dans les tribunaux de première instance et les tribunaux de commerce, un droit de 165 euros ; 3° dans les cours d'appel, un droit de 400 euros ; 4° à la Cour de cassation, un droit de 650 euros. » ;	1° het eerste lid wordt vervangen als volgt : "Voor elke zaak die op de algemene rol, in het register van de verzoekschriften of in het register van de vorderingen in kort geding wordt ingeschreven, wordt er geheven : 1° in de vredegerechten en de politierechtbanken, een recht van 50 euro ; 2° in de rechtbanken van eerste aanleg en de rechtbanken van koophandel, een recht van 165 euro; 3° in de hoven van beroep een recht van 400 euro ; 4° in het Hof van Cassatie een recht van 650 euro.”;

16-05-2017
RAAD VAN STATE
WETGEVING

2° l'alinéa 2 est abrogé ;	2° het tweede lid wordt opgeheven;
3° l'article est complété par un nouvel alinéa rédigé comme suit :	3° het artikel wordt aangevuld met een lid luidende :
« Les causes réputées urgentes visées à l'article 1253ter/7 du Code judiciaire sont soumises à un droit unique perçu lors de l'introduction de la première demande. Ce régime n'est applicable que si l'objectif de la nouvelle saisine du tribunal de la famille est de modifier la première demande sur laquelle celui-ci s'est déjà prononcé. Ce régime est étendu aux mesures relatives à l'exercice de l'autorité parentale prononcées par le tribunal de la jeunesse dont la modification est demandée devant le tribunal de la famille. ».	« De zaken die worden geacht spoedeisend te zijn zoals bedoeld in artikel 1253ter/7 van het Gerechtelijk Wetboek zijn onderworpen aan een eenmalig recht dat bij de inleiding van de eerste vordering wordt geïnd. Dit stelsel is enkel van toepassing wanneer de nieuwe aanhangigmaking bij de familierechtbank het wijzigen van de eerste vordering waarover deze zich al heeft uitgesproken, tot doel heeft. Dit stelsel wordt uitgebreid tot de maatregelen betreffende de uitoefening van de ouderlijke macht uitgesproken door de jeugdrechtbank, waarvan de wijziging wordt gevraagd voor de familierechtbank. »
Art. 3. L'article 269[2] du même Code, inséré par la loi du 10 octobre 1967, modifié en dernier lieu par la loi du 22 juin 2012 et remplacé par l'article 4 de la loi du 28 avril 2015 annulé par l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 13/2017, est abrogé.	**Art. 3**. Artikel 269[2] van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 oktober 1967, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 juni 2012 vervangen bij artikel 4 van de wet van 28 april 2015 vernietigd bij het arrest nr. 13/2017 van het Grondwettelijk Hof, wordt opgeheven.
Art. 4. L'article 269[3] du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 1993, modifié en dernier lieu par la loi du 22 juin 2012 et abrogé par l'article 5 de la loi du 28 avril 2015 annulé par l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 13/2017, est abrogé.	**Art. 4.** Artikel 269[3] van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 1993, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 juni 2012 en opgeheven bij artikel 5 van de wet van 28 april 2015 vernietigd bij het arrest nr. 13/2017 van het Grondwettelijk Hof, wordt opgeheven.
Art.5. L'article 279[1] du même Code, modifié par les lois du 28 juin 1948 et 10 octobre 1967 et modifié en dernier lieu par l'article 6 de la loi du 28 avril 2015 annulé par l'arrêt de la Cour constitutionnelle n° 13/2017, est complété par le 3° et le 4° rédigés comme suit: "3° l'inscription des causes qui sont portées devant les juridictions du travail; 4° l'inscription des causes qui sont introduites dans le cadre de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.".	**Art. 5.** Artikel 279[1] van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juni 1948 en 10 oktober 1967 en laatstelijk gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 28 april 2015 vernietigd bij het arrest nr. 13/2017 van het Grondwettelijk Hof, wordt aangevuld met de bepalingen onder 3° en 4°, luidende: "3° de inschrijving van zaken die worden gebracht voor de arbeidsgerechten; 4° de inschrijving van zaken die ingeleid worden in het kader van de faillissementswet van 8 augustus 1997.".
Art. 6. L'article 280 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 26 février 2003, est complété par le 9°, rédigé comme suit :	**Art. 6.** Artikel 280, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 februari 2003, wordt aangevuld met de bepaling onder 9° luidende:
« 9° les expéditions exécutoires de jugements et arrêts qui sont délivrées aux parties autrement qu'en vertu d'une ordonnance du président du tribunal telle que visée à l'article 1379 du Code judiciaire. »	"9° de uitvoerbare uitgiften van vonnissen en arresten die aan de partijen worden verstrekt anders dan krachtens een beschikking van de voorzitter van de rechtbank als bedoeld in artikel 1379 van het Gerechtelijk Wetboek."

Art. 7. La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard le 1er septembre 2017.	**Art. 7.** Deze wet treedt in werking op de door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 1 september 2017.

Donné à

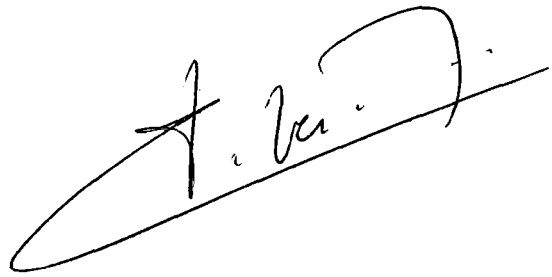
Gegeven te

PAR LE ROI :

VAN KONINGSWEGE :

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,



Johan VAN OVERTVELDT

PROJET DE LOI

modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe en vue de réformer les droits de greffe

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Le régime des droits de greffe et plus particulièrement celui des droits de mise au rôle ont été profondément modifiés par la loi du 28 avril 2015. Jusqu'à l'entrée en vigueur de cette loi, le montant des droits de mise au rôle était lié, d'une part, à la nature du rôle auquel l'acte introductif d'instance devait être inscrit et, d'autre part, au niveau de la juridiction saisie de la demande. La loi du 28 avril 2015 a simplifié le régime des droits de mise au rôle en ne fixant plus de tarifs distincts selon la nature du rôle. Par contre, en plus d'être lié au niveau de la juridiction saisie de la demande, le tarif est désormais lié également à la valeur de la demande. La principale exception à ce système était formée par les demandes portées devant les tribunaux de la famille : pour ces tribunaux, il a été fixé un droit de mise au rôle unique équivalent au montant qui était d'application avant la loi du 28 avril 2015 au tribunal de première instance (rôle général).

En instaurant un nouveau lien avec la valeur de la demande, le législateur visait en premier lieu à rendre les droits de mise au rôle proportionnels à l'effort et aux coûts présumés de l'appareil judiciaire. Ensuite, l'objectif a également été de responsabiliser les justiciables en décourageant l'introduction de procédures à la légère.

Les tarifs liés à la valeur de la demande aux différents niveaux judiciaires ont été fixés de manière à pouvoir rapporter un supplément récurrent de recettes de droits de greffe de

WETSONTWERP

tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten teneinde de griffierechten te hervormen

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. ALGEMENE BESCHOUWINGEN

Bij de wet van 28 april 2015 werd het stelsel van de griffierechten en meer in het bijzonder dat van de rolrechten, grondig gewijzigd. Tot de inwerkingtreding van deze wet was de hoogte van de rolrechten gekoppeld enerzijds aan de aard van de rol waarop de gedinginleidende akte moest worden ingeschreven en anderzijds aan het niveau van het gerecht waarbij de eis aanhangig werd gemaakt. De wet van 28 april 2015 heeft het stelsel van de rolrechten vereenvoudigd door geen onderscheiden tarieven meer te bepalen naargelang de aard van de rol. Van de andere kant werd het tarief, naast aan het niveau van het gerecht waarbij de eis aanhangig werd gemaakt, voortaan ook gekoppeld aan de waarde van de eis. De belangrijkste uitzondering daarop waren de eisen gebracht voor de familierechtbanken: daarvoor werd een enig rolrecht bepaald gelijk aan het bedrag dat vóór de wet van 28 april 2015 van toepassing was op de rechtbank van eerste aanleg (algemene rol).

Met de nieuw ingevoerde koppeling aan de waarde van de eis beoogde de wetgever in de eerste plaats de rolrechten in overeenstemming te brengen met de vermoede inspanning en kosten van het gerechtelijk apparaat. Er werd daarnaast ook een responsabilisering van de rechtzoekenden beoogd door de ontmoediging van het instellen van lichtzinnige procedures.

De tarieven naargelang de waarde van de eis op de verschillende gerechtelijke niveaus werden zodanig bepaald dat ermee een meeropbrengst van de griffierechten van 20 miljoen recurrent

20 millions d'euros, conformément à ce qui avait été postulé lors des débats budgétaires pour 2015.

Par arrêt n° 13/2017 du 9 février 2017, la Cour constitutionnelle a annulé les articles 3 à 6 de la loi du 28 avril 2015 au motif que le critère de la valeur (de la demande) n'est pas pertinent pour réaliser l'objectif principal précité du législateur (= rendre les droits de mise au rôle proportionnels à l'effort et aux coûts présumés de l'appareil judiciaire).

Afin d'éviter les difficultés administratives et budgétaires qu'engendrerait l'annulation et de permettre au législateur d'adapter la législation à l'arrêt, la Cour constitutionnelle a maintenu, jusqu'à l'intervention du législateur et au plus tard jusqu'au 31 août 2017, les effets des dispositions annulées à l'égard des demandes introduites devant une juridiction jusqu'à cette date.

Compte tenu du délai fixé par la Cour constitutionnelle, le gouvernement propose d'adapter par le présent projet de loi les dispositions relatives aux droits de mise au rôle du Code enreg. telles qu'elles existaient avant d'être modifiées par les dispositions légales annulées par la Cour constitutionnelle, de sorte que :

- l'objectif budgétaire convenu en ce qui concerne les droits de mise au rôle (supplément récurrent de recettes de 20 millions d'euros) soit réalisé ;

- la simplification déjà exécutée dans la loi du 28 avril 2015, par laquelle il n'est plus fixé de tarifs distincts en fonction du rôle auquel l'acte introductif doit être inscrit, soit maintenue ;

- le principe de la saisine permanente du tribunal de la famille soit maintenu pour les causes réputées urgentes visées à l'article 1253ter/4, § 2, du Code judiciaire (exercice de l'autorité parentale, droits d'hébergement, obligations alimentaires) en cas d'éléments nouveaux visés à l'article 1253*ter*/7 du même Code, de sorte que les droits de mise au rôle ne soient payés en principe qu'une seule fois dans ces causes, à savoir lors de l'introduction de la première demande. En effet, la loi du 28 avril 2015 avait déjà introduit ce principe. Toutefois, la pratique a

kon worden behaald, zoals vooropgezet was in de begrotingsbesprekingen voor 2015.

Bij het arrest nr. 13/2017 van 9 februari 2017 heeft het Grondwettelijk Hof de artikelen 3 tot 6 van de wet van 28 april 2015 vernietigd op grond van de vaststelling dat "het criterium van de waarde (van de eis) niet pertinent is om de voormelde hoofddoelstelling (= de rolrechten in overeenstemming te brengen met de vermoede inspanning en kosten van het gerechtelijk apparaat) van de wetgever te verwezenlijken.

Teneinde de administratieve en budgettaire moeilijkheden te vermijden die uit de vernietiging zouden voortvloeien en om het de wetgever mogelijk te maken de wetgeving aan te passen in overeenstemming met het arrest, heeft het Grondwettelijk Hof tot het optreden van de wetgever en uiterlijk tot 31 augustus 2017 de gevolgen van de vernietigde bepalingen gehandhaafd ten aanzien van de vorderingen die bij een rechtscollege zijn ingesteld tot die datum

Gelet op de door het Grondwettelijk Hof gestelde deadline stelt de Regering voor om bij het huidige ontwerp van wet de bepalingen inzake rolrechten in het W. Reg. zoals die bestonden voor de wijziging ervan bij de door het Grondwettelijk Hof vernietigde wetsbepalingen, derwijze aan te passen dat:

- de overeengekomen begrotingsdoelstellingen op het vlak van griffierechten (meeropbrengst van recurrent 20 miljoen euro) wordt gerealiseerd;

- de in de wet van 28 april 2015 al doorgevoerde vereenvoudiging, waardoor er geen onderscheiden tarieven meer worden bepaald naargelang de rol waarop de inleidende akte moet worden ingeschreven, wordt behouden;

- het principe wordt behouden van de voortdurende aanhangigheid voor de familierechtbanken wat betreft de dringende zaken bedoeld in artikel 1253ter/4, §2, van het Gerechtelijk Wetboek (uitoefening van het ouderlijk gezag, verblijfsregeling, onderhoudsverplichtingen), zodat in die zaken de rolrechten slechts één keer moeten worden betaald, meer bepaald bij de inleiding van het eerste verzoek. Dit principe werd reeds ingevoerd bij de wet van 28 april 2015. In de praktijk zijn echter een aantal oneigenlijke

révélé un certain nombre de dérives, raison pour laquelle le présent projet apporte un certain nombre de précisions à ce sujet : on appliquait la saisine permanente à des demandes nouvelles sans rapport avec la demande sur laquelle le tribunal de la famille s'était déjà prononcé auparavant. Il en résulte que le régime propre à la saisine permanente ne s'applique que si les parties souhaitent modifier la demande initiale sur laquelle le juge s'est déjà prononcé. Enfin, certaines mesures antérieures à l'entrée en vigueur de la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille ordonnées par le tribunal de la jeunesse seront soumises par la suite au tribunal de la famille en cas d'application de la saisine permanente visée à l'article 1253ter/7 du Code judiciaire. Dans ce cas spécifique aucun droit de mise au rôle ne pourra être perçu ;

toepassingen vastgesteld, reden waarom er bij dit ontwerp desbetreffend een aantal preciseringen worden aangebracht: de voortdurende aanhangigheid werd toegepast op nieuwe verzoeken die niets te maken hadden met een verzoek waarover de familierechtbank zich reeds eerder had uitgesproken. Hieruit volgt dat het stelsel eigen aan de voortdurende aanhangigheid enkel van toepassing is wanneer de partijen de oorspronkelijke vordering waarover de rechter zich al heeft uitgesproken wensen te wijzigen. Tot slot zullen bepaalde maatregelen genomen door de jeugdrechtbank die dagtekenen van vóór de inwerkingtreding van de wet van 30 juli 2013 houdende oprichting van een familierechtbank vervolgens aan de familierechtbank voorgelegd worden met toepassing van de voortdurende aanhangigheid zoals bedoeld in artikel 1253ter/7 van het Gerechtelijk Wetboek. In dat specifieke geval zal er geen rolrecht worden geheven;

- les exemptions en matières sociales soient étendues à toutes les causes relevant de la compétence matérielle du tribunal du travail ;

- de vrijstellingen in sociale zaken wordt uitgebreid tot alle zaken die onder de materiele bevoegdheid van het arbeidsgerecht vallen;

- une nouvelle exemption en matière de faillite soit prévue ;

- een nieuwe vrijstelling in faillissement zaken wordt voorgezien;

- les exceptions en matière fiscale soient maintenues ;

- de uitzonderingen in fiscale zaken behouden blijven;

- le tarif réduit devant les justices de paix et les tribunaux de commerce soit supprimé mais le montant du droit de mise au rôle devant les juges de paix et les tribunaux de police soit augmenté dans une moindre mesure que les montants devant les tribunaux du niveau supérieur afin de faciliter autant que possible l'accès à ces juges de proximité.

- het verlaagd tarief bij de vredegerechten en de rechtbanken van koophandel wordt afgeschaft maar het bedrag van het rolrecht voor de vredegerechten en de politierechtbanken wordt verhoudingsgewijs minder verhoogd dan bij de hogere rechtbanken om de toegang tot deze "nabijheidsrechters" zo laagdrempelig als mogelijk te houden.

En outre, le gouvernement propose de ne plus percevoir de droit d'expédition sur la délivrance de la première expédition exécutoire d'un jugement ou arrêt. Une expédition exécutoire se distingue d'une expédition ordinaire par le fait qu'elle est revêtue de la formule exécutoire. Si la partie qui succombe refuse de donner suite spontanément au jugement ou à l'arrêt, il convient de demander une expédition exécutoire au greffe afin de pouvoir procéder à l'exécution forcée du jugement ou de l'arrêt. Vu la hausse du droit de mise au rôle, le gouvernement est d'avis que ce coût supplémentaire éventuel peut être supprimé pour la partie qui obtient gain de cause.

Bovendien stelt de Regering voor om geen expeditierecht meer te heffen op de aflevering van de eerste uitvoerbare uitgifte van een vonnis of arrest. Een uitvoerbare uitgifte onderscheid zich van een gewone uitgifte doordat ze bekleed is met het formulier van tenuitvoerlegging. Indien de verliezer van het geding weigert spontaan gevolg te geven aan het vonnis of het arrest moet een uitvoerbare uitgifte op de griffie worden gevraagd om tot de gedwongen uitvoering van het vonnis of arrest te kunnen overgaan. Gelet op de verhoging van het rolrecht is de Regering van oordeel dat deze eventuele extra kost voor de winnaar van het geding kan wegvallen.

2. COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1er

L'article 1er renvoie à la compétence constitutionnelle.

Article 2

I. Simplification des droits de mise au rôle

Les dispositions du Code judiciaire établissent une distinction entre les différents modes d'introduction d'instance devant les cours et tribunaux (citation à comparaître, requête unilatérale, requête contradictoire, requête conjointe, comparution volontaire des parties, dépôt du dossier au greffe par un officier ministériel).

Avant l'entrée en vigueur de la loi du 28 avril 2015, la nature du rôle auquel la cause devait être inscrite déterminait également le droit applicable. L'autre critère était le niveau de l'instance saisie de la cause.

Cela donnait le tableau de perception suivant :

Inscription au rôle général (art. 269[1] C. enreg.)	
- dans les justices de paix et les tribunaux de police, tarif ordinaire	**40 EUR**
- dans les justices de paix et les tribunaux de police, tarif réduit	**30 EUR**
- dans les tribunaux de première instance et les tribunaux de commerce, tarif ordinaire	**100 EUR**
- dans les tribunaux de commerce, tarif réduit	**30 EUR**
- dans les cours d'appel	**210 EUR**
- à la Cour de cassation	**375 EUR**
Inscription au registre des requêtes (art. 269[2] C. enreg.)	
- dans les justices de paix et les tribunaux de police	**31 EUR**

2. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Artikel 1 verwijst naar de grondwettelijke bevoegdheid.

Artikel 2

I. Vereenvoudiging van de rolrechten

De bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek maken een onderscheid tussen de verschillende wijzen van inleiding van de rechtspleging voor de hoven en rechtbanken (dagvaarding, eenzijdig verzoekschrift, tegensprekelijk verzoekschrift, gezamenlijk verzoekschrift, vrijwillige verschijning van de partijen, neerlegging van het dossier op de griffie door een ministerieel ambtenaar).

Vóór de inwerkingtreding van de wet van 28 april 2015 bepaalde de aard van de rol waarop de zaak moest worden ingeschreven mede het toepasselijk recht. Het andere criterium was het niveau van de rechtsinstantie waarbij de zaak aanhangig werd gemaakt.

Dat gaf de volgende heffingstabel:

Inschrijving op de algemene rol (art. 269[1] W.Reg.)	
- in de vredegerechten en de politierechtbanken, gewoon tarief	**40 EUR**
- in de vredegerechten en de politierechtbanken, verlaagd tarief	**30 EUR**
- in de rechtbanken van eerste aanleg en de rechtbanken van koophandel, gewoon tarief	**100 EUR**
in de rechtbanken van koophandel, verlaagd tarief	**30 EUR**
- in de hoven van beroep	**210 EUR**
- in het Hof van Cassatie	**375 EUR**
Inschrijving in het register der verzoekschriften (art. 269[2] W.Reg.)	
- in de vredegerechten en de politierechtbanken	**31 EUR**

- dans les autres juridictions	**60 EUR**
Inscription au registre des demandes en référé (art. 269[3] C. enreg.)	
- inscription d'une demande	**80 EUR**
- inscription de recours contre des mandats ou jugements en référé	**160 EUR**

La nouvelle rédaction de l'article 269[1] du C. enreg. a pour effet que le tableau des droits de mise au rôle sera désormais le suivant :

- dans les justices de paix et les tribunaux de police	**50 EUR**
- dans les tribunaux de première instance et les tribunaux de commerce	**165 EUR**
- dans les cours d'appel	**400 EUR**
- à la Cour de cassation	**650 EUR**

Le travail des greffiers s'en trouve simplifié.

II. Adaptation du montant des droits de mise au rôle

Dans le présent projet de loi, tous les tarifs sont augmentés, y compris auprès des cours d'appel et de la Cour de cassation.

Pour le reste, le tarif réduit qui était applicable à certaines procédures devant les justices de paix et les tribunaux de commerce (article 269[1], alinéa 2, C. enreg., tel qu'il était formulé avant d'être abrogé par la loi du 28 avril 2015) n'est pas réintroduit. L'alinéa concerné doit donc être abrogé à nouveau.

Le gouvernement considère que la majoration des droits de mise au rôle ne met pas en péril l'accès à la justice tel que le requiert notamment la Convention européenne des droits de l'homme.

La jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH) confirme d'ailleurs que prélever un droit de mise au rôle ne viole pas en soi ce droit fondamental. Toutefois, une restriction financière de l'accès à la justice ne peut pas porter préjudice à l'essence de ce droit. Un but légitime doit être poursuivi et la restriction

- in de andere gerechten	**60 EUR**
Inschrijving in het register van de vorderingen in kort geding (art. 269[3] W.Reg.)	
- inschrijving van een vordering	**80 EUR**
- inschrijving van beroep tegen bevelen of vonnissen in kort geding	**160 EUR**

De nieuwe redactie van artikel 269[1] W. Reg. brengt mee dat de rolrechtentabel er voortaan als volgt zal uitzien:

- in de vredegerechten en de politierechtbanken	**50 EUR**
- in de rechtbanken van eerste aanleg en de rechtbanken van koophandel	**165 EUR**
- in de hoven van beroep	**400 EUR**
- in het Hof van Cassatie	**650 EUR**

Het werk van de griffiers wordt hierdoor vereenvoudigd.

II. Aanpassing van het bedrag van de rolrechten

In dit ontwerp van wet worden alle tarieven verhoogd, met inbegrip van deze voor de hoven van beroep en het Hof van cassatie.

Voor het overige wordt het verminderd tarief dat toepasselijk was op bepaalde procedures voor de vredegerechten en voor de rechtbanken van koophandel (artikel 269[1], tweede lid, W. Reg., zoals het luidde voor het werd opgeheven bij de wet van 28 april 2015) niet opnieuw ingesteld. Het betreffende lid moet dus opnieuw worden opgeheven.

De regering is van oordeel dat de verhoging van de rolrechten de toegang tot de rechter zoals vereist door onder meer het Europees verdrag van de rechten van de mens, niet in het gedrang brengt.

De rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) bevestigt trouwens dat het heffen van een rolrecht op zich niet strijdig is met dat grondrecht. Een financiële beperking van de toegang tot de rechter mag echter geen afbreuk doen aan de essentie van dat recht. Er moet een legitiem doel mee worden

doit être proportionnelle à ce but. L'appréciation par la CEDH de l'acceptabilité de la restriction de l'accès à la justice est plus stricte lorsque la restriction n'a aucun rapport avec le motif de la demande ou la perspective que celle-ci aboutisse favorablement.

En majorant les droits de mise au rôle, le gouvernement vise aussi sans aucun doute un supplément de recettes budgétaires de ces droits.

Cependant, la question d'une participation raisonnable du justiciable aux frais de la procédure est tout aussi importante. Le fonctionnement de l'appareil judiciaire est payé en majeure partie par les moyens généraux et donc par l'ensemble des contribuables, bien qu'un petit groupe seulement de citoyens fassent appel à cet appareil au cours de leur vie pour faire reconnaître leurs droits. Il n'est donc pas illogique de demander à l'utilisateur une participation aux frais, qui reste très modique en première instance.

Les droits de mise au rôle n'ont plus été adaptés depuis 20 ans, si ce n'est la majoration de 15 % en application des articles 94 à 97 de la loi-programme du 22 juin 2012, entrés en vigueur le 8 juillet 2012.

Outre un "update" de la participation du justiciable aux frais de l'appareil judiciaire, le gouvernement vise également en majorant les droits de mise au rôle une plus grande dissuasion financière du recours irréfléchi au pouvoir judiciaire, souvent jusqu'à l'épuisement complet de la chaîne des instances auxquelles la demande peut être soumise (de la première instance à l'appel, puis à la cassation). Il ressort de la pratique que de très nombreux avocats vont en appel, à la demande de leur client, après avoir perdu le procès afin de suspendre l'exécution, alors que les chances de gagner le procès en seconde instance sont souvent faibles. Cela demande trop de temps et d'efforts au SPF Justice alors qu'en ces temps budgétaires difficiles pour l'autorité, ce département est également appelé à gérer les frais de fonctionnement de manière stricte.

nagestreefd en de beperking moet proportioneel zijn met dat doel. De beoordeling door het EHRM van de aanvaardbaarheid van de beperking van de toegang tot de rechter is stringenter wanneer de beperking geen enkel verband houdt met de grond van de vordering of het vooruitzicht op succes ervan.

Met de verhoging van de rolrechten beoogt de Regering ongetwijfeld ook een budgettaire meeropbrengst van die rechten.

Even belangrijk is echter de vraag van een redelijke bijdrage van de rechtzoekende in de kosten van de procedure. De werking van het gerechtsapparaat wordt voor het overgrote deel uit de algemene middelen en dus door de algemeenheid van de belastingbetalers betaald, hoewel maar een klein deel van de burgers tijdens hun leven een beroep doet op dat apparaat om zijn aanspraken te doen erkennen. Het is dus niet onlogisch dat van de gebruiker een — in eerste aanleg nog altijd zeer geringe — bijdrage in de kosten wordt gevraagd.

De rolrechten zijn niet meer aangepast sedert 20 jaar, afgezien van de vermeerdering met 15 % bij toepassing van de artikelen 94 tot 97 van de programmawet van 22 juni 2012, in werking getreden op 8 juli 2012.

Naast een "updating" van de bijdrage van de rechtzoekende aan de kosten van het gerechtsapparaat beoogt de regering met de verhoging van de rolrechten ook een verhoogde financiële ontrading van het ondoordacht beroep op de rechterlijke macht, vaak tot volledige uitputting van de keten van instanties waaraan de eis kan worden onderworpen (van eerste aanleg, over beroep, tot cassatie). Uit de praktijk blijkt dat heel wat advocaten na het verlies van de zaak op verzoek van hun cliënt in beroep gaan om de uitvoering uit te stellen, terwijl de kans vaak gering is dat ze de zaak in tweede orde wel zullen winnen. Dat kost de FOD Justitie te veel tijd en moeite terwijl in deze voor de overheid krappe budgettaire tijden ook van dit departement gevraagd wordt om de werkingskosten strikt in de hand te houden.

L'objectif de la perception d'un droit de mise au rôle plus élevé est également d'attirer l'attention du citoyen, dès le début de la procédure (les principaux frais, à savoir les frais d'avocat et l'éventuelle indemnité de procédure, ne sont payés qu'à l'issue de l'instance), sur le fait qu'ester en justice n'est pas gratuit et que le coût augmente à mesure que l'on applique davantage de voies de recours contre une décision judiciaire. Le coût total engendré par la tentative de régler un litige par le biais d'une instance judiciaire est souvent plus élevé que le recours à une forme alternative de résolution des litiges. Depuis la loi du 21 février 2005, il peut être fait appel dans une série de catégories de litiges (familiaux, civils, commerciaux et sociaux) à une procédure de médiation organisée formellement dans le Code judiciaire (voy. Septième partie : La médiation - articles 1724 à 1737). De plus, il existe encore le modèle juridique de l'arbitrage : conformément à l'article 1676 du Code judiciaire, tout litige né ou à naître d'un rapport de droit déterminé sur lequel il est permis de transiger peut faire l'objet d'un arbitrage par convention. Un des objectifs de l'augmentation du droit de mise au rôle est donc d'inciter le justiciable à utiliser davantage les modes alternatifs de résolution de litiges prévus dans l'ordre juridique.

Bedoeling van het heffen van een hoger rolrecht is ook de burger ervan bij de start van het geding (de belangrijkste kosten met name de advocatenkosten en de eventuele rechtsplegingsvergoeding worden pas na afloop van het geding betaald) op te attenderen dat procederen voor een rechtbank niet gratis is en dat de kostprijs stijgt naargelang men meer rechtsmiddelen aanwendt tegen een rechterlijke uitspraak. De totale kost van het trachten op te lossen van een geschil via een gerechtelijke instantie is vaak duurder dan het daarvoor beroep doen op een alternatieve vorm van geschillenoplossing. Bij een aantal types van geschillen (familiaal, burgerlijk, commercieel en sociaal) kan sedert de wet van 21 februari 2005 beroep gedaan worden op een formeel in het Gerechtelijk Wetboek (zie Zevende Deel : bemiddeling — art. 1724 tot 1737) georganiseerde bemiddelingsprocedure. Bovendien bestaat er nog de rechtsfiguur van de arbitrage: krachtens artikel 1676 van het Gerechtelijk Wetboek kan elk geschil dat reeds ontstaan is of nog kan ontstaan uit een bepaalde rechtsbetrekking, waarover een dading mag worden aangegaan, bij overeenkomst aan arbitrage worden onderworpen. Eén van de doelstellingen van de verhoging van het rolrecht is dus de rechtszoekende aan te sporen meer gebruik te gaan maken van de alternatieve vormen van geschillenbeslechting waarin in het rechtsbestel is voorzien.

III. Les droits de mise au rôle perçus dans le cadre des affaires familiales

III. Rolrechten geheven in het kader van familiezaken

A l'instar de ce qui est prévu pour toutes les sections du tribunal de première instance – les chambres de la famille font partie de la section de la famille et de la jeunesse de ce tribunal – les montants perçus seront majorés par rapport à ceux prévus dans la loi du 28 avril 2015 pour les motifs évoqués ci-dessus. Les mêmes montants seront perçus lorsque le tribunal de la famille agira en tant que juridiction d'appel (par exemple, en cas de contestation d'une mesure de protection judiciaire visée à l'article 492/1 du Code civil ordonnée par le juge de paix).

Zoals hetgeen voorzien is voor alle afdelingen van de rechtbank van eerste aanleg – de familiekamers maken deel uit van de familie- en jeugdafdeling van deze rechtbank – zullen de geheven bedragen, om de redenen die eerder al werden vermeld, verhoogd worden in vergelijking met deze voorzien in de wet van 28 april 2015. Dezelfde bedragen zullen geheven worden wanneer de familierechtbank optreedt als beroepsinstantie (vb. in geval van betwisting van een door de vrederechter opgelegde rechterlijke beschermingsmaatregel bedoeld in artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek).

Le régime propre à la saisine permanente du tribunal de la famille est maintenu.

Het stelsel eigen aan de voortdurende aanhangigheid bij de familierechtbank, wordt dus behouden.

La saisine permanente vise les demandes réputées urgentes énoncées à l'article 1253ter/4 du Code judiciaire en cas de survenance d'éléments nouveaux dont la définition est donnée à l'article 1253ter/7 du Code judiciaire.

Selon le texte proposé, un droit unique est perçu lors de l'introduction de la première demande. Cette première demande dont il est question peut être formée dans l'acte introductif d'instance (demande de fixation de l'hébergement des enfants au moment de l'introduction d'une action en divorce). Cette première demande peut être aussi une demande incidente, peu importe qu'elle émane de la partie demanderesse ou de la partie défenderesse. En revanche, un droit de mise au rôle sera perçu au moment de l'introduction de la demande par voie de conclusions ou d'une demande écrite s'il s'agit d'une demande nouvelle, sans lien avec la demande visée à l'article 1253ter/4, § 2, du Code judiciaire sur laquelle le tribunal s'est déjà prononcé. A noter que la demande écrite dont il est question à l'article 1253ter/7 du Code judiciaire ne couvre pas les citations, les requêtes unilatérales, les requêtes contradictoires et les requêtes conjointes pour lesquelles un nouveau droit de mise au rôle devra être perçu.

On ne peut étendre le bénéfice de ce régime favorable en cas d'un recours abusif à la saisine permanente. Pour rappel, pour éviter certains comportements « *de consommation juridique impropre* » des parties, les auteurs de la proposition de loi portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse ont étendu le champ d'application des sanctions de l'article 780bis du Code judiciaire à ce genre de dérives (Proposition portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse, Exposé des motifs, Sess. ord. 2010-2011, n° 53-0682/001). Si l'intention du législateur est de sanctionner les comportements des parties qui abusent de la saisine permanente, il va de soi que ceux-ci ne peuvent pas bénéficier du mécanisme établi au dernier alinéa nouveau de l'article 269[1] du Code des droits d'enregistrement lorsqu'il n'existe pas de lien suffisant entre la demande initiale et la demande dont le tribunal de la famille est à nouveau saisi sur base de l'existence d'éléments nouveaux. Par conséquent, il y a abus lorsque

De voortdurende aanhangigheid is van toepassing op de spoedeisend geachte zaken die worden vermeld in artikel 1253ter/4 van het Gerechtelijk Wetboek, in geval van nieuwe elementen als bedoeld in artikel 1253ter/7 van het Gerechtelijk Wetboek.

Volgens de voorgestelde tekst, wordt een enig recht geheven bij de indiening van het eerste verzoek. Dit eerste verzoek waarvan sprake is kan geformuleerd worden in de gedinginleidende akte (verzoek tot vaststelling van de verblijfplaats van de kinderen op het ogenblik van het instellen van een vordering tot echtscheiding). Dit oorspronkelijk verzoek kan ook voortkomen uit een tussenvordering, ongeacht of deze wordt ingesteld door de eisende of de verwerende partij. Er zal echter een rolrecht worden geheven bij de inleiding van dat verzoek door middel van een conclusie of een geschrift, wanneer het echter om een nieuw verzoek gaat, zonder band met de vordering bedoeld in artikel 1253ter/4, §2, van het Gerechtelijk Wetboek waarover de rechtbank zich reeds heeft uitgesproken, zal er een rolrecht worden geheven bij de inleiding van dat verzoek door middel van een conclusie of een geschrift. Er moet opgemerkt worden dat het schriftelijk verzoek waarvan sprake in artikel 1253/7 van het Gerechtelijk Wetboek niet de dagvaardingen, de eenzijdige verzoekschriften, de verzoekschriften op tegenspraak en de gezamenlijke verzoekschriften dekt waarvoor een nieuw rolrecht geheven zal moeten worden.

Het voordeel van dit gunstig stelsel kan niet uitgebreid worden in geval van een onrechtmatig beroep doen op de voortdurende aanhangigheid. Er wordt aan herinnerd dat, om bepaalde vormen van "*misbruik van procesrecht*" door de partijen te voorkomen, de auteurs van het voorstel van wet betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank het toepassingsgebied van de sancties bepaald in artikel 780bis van het Gerechtelijk Wetboek hebben uitgebreid tot die vormen (Wetsvoorstel betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank, Memorie van toelichting, Gew. zitting 2010-2011, nr. 53-0682/001). Als het de bedoeling is van de wetgever om het misbruiken van de voortdurende aanhangigheid door de partijen te bestraffen, spreekt het vanzelf dat ze in dergelijk geval ook niet kunnen genieten van het stelsel opgenomen in het nieuwe laatste lid van artikel 269[1] van het Wetboek der registratierechten, wanneer er geen voldoende band bestaat tussen de oorspronkelijke vordering en de nieuwe

l'objectif des parties n'est pas de modifier une demande jugée *rebus sic stantibus* et de faire revenir la cause devant le tribunal qui s'est prononcé précédemment sur un point précis. En fait, dans ce cas-ci, les parties profitent d'éléments nouveaux pour introduire une nouvelle demande.

vordering waardoor de familierechtbank opnieuw wordt gevat op basis van het bestaan van nieuwe elementen. Er is bijgevolg misbruik wanneer het niet de bedoeling is van de partijen om een rechterlijke beslissing "rebus sic stantibus" te wijzigen en de zaak opnieuw te brengen voor de rechtbank die zich over het betreffende punt heeft uitgesproken. In feite gebruiken de partijen dan de nieuwe elementen om een nieuwe eis in te leiden.

Comme l'article 1253ter/7 du Code judiciaire le prévoit, le mécanisme de saisine permanente ne s'applique que devant le tribunal de la famille, pas devant la cour d'appel. Par conséquent, le mécanisme n'est pas applicable devant les chambres de la famille de la Cour d'appel.

Het stelsel van de voortdurende aanhangigheid is, zoals bepaald in artikel 1253ter/7 van het Gerechtelijk Wetboek, enkel van toepassing bij de familierechtbank en niet bij het hof van beroep. Bijgevolg is het stelsel niet van toepassing bij de familiekamers van het Hof van beroep.

La saisine permanente n'est pas une notion nouvelle créée par la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse.

De notie van voortdurende aanhangigheid werd niet voor het eerst geïntroduceerd bij de wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank.

Avant l'entrée en vigueur de cette loi, le tribunal de la jeunesse était compétent pour prendre des mesures relatives à l'exercice de l'autorité parentale. Dans ce cas, en vertu de l'article 387bis, in fine, ancien du Code civil, l'affaire restait inscrite au rôle et la cause pouvait à nouveau être examinée par le tribunal de la jeunesse en cas de preuve d'éléments nouveaux. Ce sont les règles de compétences et de procédures de la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse qui s'appliquent après son entrée en vigueur (article 3 du Code judiciaire) Puisqu'il était prévu dans l'article 387bis ancien du Code civil, que l'affaire restait inscrite au rôle, que l'affaire pouvait être ramenée devant le tribunal de la jeunesse en cas de survenance d'éléments nouveaux, que la saisine permanente visée à l'article 1253ter/7 concerne notamment l'exercice de l'autorité parentale et que dorénavant c'est devant le juge de la famille que pourra être invoqué le mécanisme de saisine permanente dans toutes les affaires « civiles » qui concernent les enfants, aucun droit de mise au rôle ne sera perçu si le tribunal de la jeunesse a déjà prononcé une mesure relative à l'exercice de l'autorité parentale dont la modification est demandée devant le tribunal de la famille.

Voor de inwerkingtreding van die wet was de jeugdrechtbank bevoegd om maatregelen te nemen betreffende de uitoefening van het ouderlijk gezag. Bij toepassing van het oude artikel 387bis, in fine, van het Burgerlijk Wetboek bleef dergelijke zaak ingeschreven op de rol en kon de jeugdrechtbank de zaak opnieuw onderzoeken wanneer het bestaan van nieuwe elementen bewezen werd. Sedert de inwerkingtreding ervan zijn het de regels en procedures van de wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank die van toepassing zijn (artikel 3 van het Gerechtelijk Wetboek). In acht genomen dat op grond van het oude artikel 387bis van het Burgerlijk Wetboek de zaak ingeschreven bleef op de rol, dat de zaak op grond van nieuwe elementen opnieuw voor de jeugdrechtbank kon worden gebracht, dat de voortdurende aanhangigheid zoals bepaald in artikel 1253ter van het Gerechtelijk Wetboek ondermeer van toepassing is in zaken van ouderlijk gezag en dat het voortaan voor de rechter van de familierechtbank is dat het stelsel van de voortdurende aanhangigheid kan worden ingeroepen in alle "burgerlijke" zaken die kinderen betreffen, zal er geen rolrecht worden geheven wanneer de jeugdrechtbank al heeft beslist tot een maatregel inzake de uitoefening van het ouderlijk gezag en de wijziging daarvan wordt gevraagd voor de familierechtbank.

Article 3

L'abrogation de l'article 269[2] du C. enreg., qui fixe les droits de mise au rôle pour les inscriptions au registre des requêtes, est une adaptation technique qui fait suite à la fin de la différenciation des droits de mise au rôle selon la nature du rôle auquel l'acte introductif doit être inscrit (voy. le commentaire relatif à l'article 2, I).

Artikel 3

De opheffing van artikel 269[2] W.Reg., dat de rolrechten voor de inschrijvingen in het register van de verzoekschriften bepaalt, is een technische aanpassing als gevolg van het niet meer differentiëren van de rolrechten naar gelang de aard van de rol waarop de gedinginleidende akte moet worden ingeschreven (zie de toelichting bij artikel 2, I).

Article 4

L'abrogation de l'article 269[3] du C. enreg., qui fixe les droits de mise au rôle pour les inscriptions au registre des demandes en référé, se justifie de la même manière que l'abrogation de l'article 269[2] du C. enreg.

Artikel 4

De opheffing van artikel 269[3] W.Reg., dat de rolrechten voor de inschrijvingen van de kortgedingen bepaalt, laat zich op dezelfde wijze verantwoorden als de opheffing van artikel 269[2] W. Reg.

Article 5

L'article 5 insère deux nouvelles exemptions.

La première nouvelle exemption concerne toutes les matières sociales. Plusieurs causes qui doivent être portées devant les juridictions du travail sont déjà actuellement exonérées sur base du 1° de l'article 279[1] du C. enreg., via un renvoi à l'article 162 du C. enreg. Ce dernier article ne contient pas toutes les causes de cette nature. Afin de rendre applicable l'exonération pour toutes "les causes sociales", il est inséré une exonération générale dans le nouveau 3° de l'article 279[1] du C. enreg.

La seconde nouvelle exemption concerne les faillites.

En cas d'introduction de la procédure de faillite par aveu de faillite, les droits de rôle sont actuellement inscrits en débet étant donné que le failli ne dispose, par définition, plus de moyens financiers et qu'une procédure pour l'obtention de l'assistance judiciaire est entamée. Une fois cette dernière obtenue, l'inscription en débet doit être transformée en exemption dans le cadre de l'assistance judiciaire. Ensuite, le jugement de faillite consécutif à cette procédure prononcera l'assistance judiciaire pour le reste de la

Artikel 5

Artikel 5 voegt twee nieuwe vrijstellingen in.

De eerste nieuwe vrijstelling betreft alle sociale zaken. Heel wat zaken die voor de arbeidsgerechten moeten worden gebracht zijn nu al vrijgesteld op grond van het 1° van artikel 279[1] W. Reg., via de verwijzing naar artikel 162 W. Reg. Dat laatste artikel bevat echter niet alle zaken van die aard. Om de vrijstelling op alle "sociale zaken" toepasselijk te maken wordt in het nieuwe 3° van artikel 279[1] W. Reg. een algemene vrijstelling ingeschreven.

De tweede nieuwe vrijstelling betreft de faillissementen.

Bij opstart van de faillissement procedure door bekentenis wordt het rolrecht nu in debet geboekt omdat de gefailleerde per definitie over geen financiële middelen meer beschikt en wordt een procedure voor het bekomen van gratis rechtspleging opgestart. Nadat dit bekomen is, moet de boeking in debet omgezet worden in een vrijstelling in het kader van gratis rechtspleging. Het later volgende faillissementsvonnis voorziet daarna de gratis rechtspleging voor de verdere procedure.

procédure.

En cas de citation en faillite par un tiers intéressé, ce dernier doit effectivement payer les droits de mise au rôle. Mais en cas de jugement de faillite, ils doivent lui être remboursés.

En fin de compte on aboutit systématiquement à une non perception des droits de mise au rôle mais bien à différentes étapes de procédure et à une charge administrative. Cette charge disparaît par l'exemption *ab initio* des droits de mise au rôle dans ces procédures.

Bij de faillissementsvordering door een derde belanghebbende dient deze derde wel het rolrecht te betalen. Maar in geval van faillissementsvonnis dient het rolrecht te worden terugbetaald.

Uiteindelijk eindigt dit altijd op de niet inning van het rolrecht maar wel tot verschillende procedurestappen en administratieve overlast. Deze overlast verdwijnt door het *ab initio* vrijstellen van deze procedures van het rolrecht.

Article 6

Dorénavant, il ne faudra plus payer de droits d'expédition pour la délivrance de la première expédition exécutoire du jugement ou de l'arrêt. Le coût de cette délivrance est pour ainsi dire compris dans le nouveau tarif des droits de mise au rôle. Par contre, pour la délivrance d'une deuxième expédition exécutoire du jugement ou de l'arrêt, la partie qui le demande devra continuer à payer le droit d'expédition. La délivrance d'une deuxième expédition exécutoire demande en effet un surcroît de travail de l'appareil judiciaire (cf. article 1379 du Code judiciaire), de sorte qu'il est dès lors raisonnable de demander le paiement de droits de greffe en échange.

Artikel 6

Voortaan zal voor de aflevering van de eerste uitvoerbare uitgifte van het vonnis of het arrest geen expeditierecht meer moeten worden betaald. De kostprijs van die afgifte is als het ware in het nieuwe tarief van de rolrechten begrepen. Voor de afgifte van een tweede uitvoerbare uitgifte van het vonnis of arrest zal de partij die daarom vraagt wel het expeditierecht moeten blijven betalen. De afgifte van een tweede uitvoerbare uitgifte vraagt immers extra werk van het gerechtelijk apparaat (cf. artikel 1379 van het Gerechtelijk Wetboek), zodat het dan ook billijk is daarvoor de betaling van griffierechten te vragen.

Art. 7

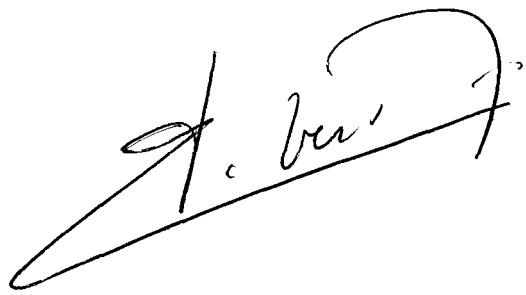
L'entrée en vigueur de ces mesures fiscales sera fixée par le Roi et au plus tard le 1er septembre 2017.

Art. 7

De inwerkingtreding van deze fiscale maatregelen zal door de Koning bepaald worden en uiterlijk op 1 september 2017.

Le ministre des Finances,

De Minister van Financiën,



JOHAN VAN OVERTVELDT